

公益社団法人 日本外国特派員協会

The Foreign Correspondents' Club of Japan

100-0005 Japan, Tokyo-to, Chiyoda-ku, Marunouchi 3-2-3, Marunouchi Nijubashi Building 5F
https://www.fccj.or.jp E-mail: front@fccj.or.jp Tel:+81-3-3211-3161 Fax:+81-3-3201-0677

Privacy Policy















プライバシーポリシー

<p>In light of today's prevalent use of personal information, the Foreign Correspondents' Club of Japan ("the Club") has established this personal information privacy policy.</p> <p>Definitions of "personal information" and other terms used in these rules are in accordance with the terms defined in the Act on the Protection of Personal Information ("Personal Information Protection Act"), unless otherwise stated.</p>	<p>本協会は、高度情報通信社会の進展に伴い個人情報の利用が著しく拡大していることに鑑み、本協会における個人情報の取扱いに関し、プライバシーポリシーを定めます。</p> <p>なお、このプライバシーポリシーにおける「個人情報」およびその他の用語については、別途定義しない限り、個人情報の保護に関する法律（以下「個人情報保護法」という）に明示された定義を準用します。</p>
1. Compliance with Relevant Laws, Regulations, and Guidelines	1. 関係法令・ガイドライン等の遵守
<p>The Club shall comply with the Personal Information Protection Act, the guidelines of the Personal Information Protection Commission, and any other laws and guidelines applicable to the Club, and shall ensure the proper handling of all the personal information it collects.</p>	<p>本協会は、個人情報保護法及び個人情報保護委員会のガイドラインその他の本協会に適用のある法令及びガイドラインを遵守するとともに、個人の人格尊重の理念の下、個人情報の適正な取り扱いを確保します。</p>
2. Use of Personal Information (Utilization Purpose)	2. 個人情報の利用目的
<p>The Club will collect and use personal information to the extent necessary to achieve the following purposes:</p>	<p>本協会は、以下の目的を達成するため必要な範囲で、個人情報を取得・利用します。</p> <p>a. 記者会見をはじめとするニュースソー</p>

<p>a. To invite news sources and news makers to speak before journalists at professional activity functions, including news conferences and briefings.</p> <p>b. To provide various facilities and services to foreign correspondents and Japanese journalists during their reporting duties.</p> <p>c. To operate and maintain the Club's library, including managing usage and borrowing history.</p> <p>d. To grant scholarships to students who are interested in journalism and to engage in activities that contribute to the future development of journalism.</p> <p>e. To broadly support journalism activities, including the functioning of an operating committee, meetings, lectures, study groups, discussion groups, language classes, and other activities.</p> <p>f. To publish newsletters and other publications.</p> <p>g. To promote social and professional relationships in the journalism field.</p> <p>h. To provide supplies, logistics and other services for social events.</p> <p>i. To manage membership, including enrollment and resignation.</p> <p>j. To confirm eligibility for membership and usage history when providing the Club's services and reserving restaurants and venues for banquets and events.</p> <p>k. To process billing for membership fees,</p>	<p>ス及び関係者と、外国特派員及び日本人ジャーナリストとの会合を開催するため</p> <p>b.外国特派員及び日本人ジャーナリストに対し報道職務上の諸便宜を提供するため</p> <p>c.利用・貸出履歴管理を含む図書室の運営・維持のため</p> <p>d.ジャーナリストを目指す学生に奨学金を支給することをはじめする将来のジャーナリズムの発展に資する活動のため</p> <p>e.運営委員会、集会、講演会、研究会、討論会並びに語学教室等の運営をはじめとして、ジャーナリズム活動を広く支援するため</p> <p>f.会報などの出版を行うため</p> <p>g.会員相互間の職業上及び社交上の友好、親睦を促進するため</p> <p>h.会員及びその紹介のある者に対し、軽食、厚生、社交、後方業務その他の便宜を提供するため</p> <p>i.入会・退会関連事務を含む会員管理のため</p> <p>j.宴会・イベント・会員制レストランのご利用その他の本協会のサービスの提供や予約の際の資格情報の確認やご利用履歴の確認のため</p> <p>k.会費・サービス利用料・飲食代金等の請求事務のため</p> <p>l.本協会または会員が主催・共催・協賛・後援・協力するイベント・催事等へのご招待・ご案内のため</p> <p>m.本協会への支援を募るため</p> <p>n.お問い合わせ対応及びご連絡のため</p> <p>o.その他本協会の業務を円滑に実施する</p>
--	--

<p>service usage fees, food and beverage charges and other similar expenses.</p> <p>l. To send invitations and information for events that are organized, co-organized, sponsored, or supported by the Club or its members.</p> <p>m. To solicit support for the Club.</p> <p>n. To respond to inquiries and contact its members.</p> <p>o. Any other necessary purpose ensuring the Club's continued operation.</p>	<p>ため</p>
<p>3. Provision to Third Parties</p>	<p>3. 第三者提供について</p>
<p>The Club will not provide personal data to third parties without the prior consent of the identifiable persons, except when permitted by law.</p> <p>The Club may entrust personal data to a third-party to achieve its objectives as stated in “2. Use of Personal Information” above. If this occurs, the Club will supervise the third party as necessary.</p>	<p>本協会は、法令により認められている場合を除き、あらかじめご本人様の同意を得ないで、個人データの第三者提供を行いません。</p> <p>ただし、本協会は、上記「2. 個人情報の利用目的」に定める目的の達成に必要な範囲内において、個人データの取扱いを委託することがあります。この場合には、本協会は、委託先に対して必要かつ適切な監督を行います。</p>
<p>4. Secure Management of Personal Data</p>	<p>4. 個人データの安全管理について</p>
<p>The Club will take necessary and appropriate safety measures to manage personal data and prevent its leakage, loss, or damage. In addition, the Club will supervise employees and contractors (including subcontractors) who handle its personal data.</p>	<p>本協会は、個人データについて、漏えい、滅失又はき損の防止等、その管理のために必要かつ適切な安全管理措置を講じます。また、個人データを取り扱う従業員や委託先（再委託先等を含みます。）に対して必要かつ適切な監督を行います。</p>

5. Correction, Deletion, and Disclosure Requests	5. 保有個人データの開示等の請求等について
<p>For any inquiry to determine the contents, to correct, to suspend the use of, or to delete personal information held by the Club, please contact the Personal Information Protection Consultation Desk below, and they will respond promptly after confirming the member's identity.</p>	<p>本協会の保有個人データに関して照会・訂正・利用停止・消去等のご要望があったときは、所定の手続きを経てご本人様であることを確認の上、すみやかに対応しますので、以下の個人情報保護相談窓口までご連絡ください。</p>
6. Personal Information Consultation Desk	6. 個人情報保護相談窓口
<p>Please contact the Personal Information Consultation Desk for any questions or complaints regarding the handling of personal information by the Club. The Desk's information is as follows:</p> <p>Marunouchi Nijubashi Bldg. 5F, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0005 the Foreign Correspondents' Club of Japan ("FCCJ") Personal Information Consultation Desk TEL:03-3211-3161 FAX:03-3201-0677 E-mail : front@fccj.or.jp Reception hours: Weekdays 10:00 AM to 5:00 PM</p>	<p>本協会における個人情報の取扱いに関するご質問やご苦情に関しては下記の窓口にご連絡ください。</p> <p>〒100-0005 東京都千代田区丸の内 3-2-3 丸の内二重橋ビル 5 階 公益社団法人日本外国特派員協会 (FCCJ) 個人情報保護相談窓口 TEL:03-3211-3161 FAX:03-3201-0677 メール : front@fccj.or.jp 受付時間 : 平日午前 10 時～午後 5 時</p>

7. External Service Information Collection						
In order to improve our services, the Club collects data such as browsing information from external services. The list of external services, details of the data collected by each service, and the purposes of use are as follows:						
Name of the Business where Transmitted	Name of the Service where Transmitted	Externally Transmitted Information	Purpose of Use		Privacy Policy	Opt-Out
			The Club	Third-Party		
Google LLC	Google Analytics	Application log information	To analyze access and user usage data	To analyze access and user usage data		
Meta Platforms, Inc.	Facebook Ads	Application log information	Advertising and Affiliate	To analyze access and user usage data		
	Instagram Ads	Application log information	Advertising and Affiliate	To analyze access and user usage data		
X Corp.	X Ads	Application log information, cookies, and account information (email addresses and phone numbers)	Advertising and Affiliate	To analyze access and user usage data		
LY Corporation	LINE Ads	Application log information, cookies, and account information (email addresses and phone numbers)	Advertising and Affiliate	To analyze access and user usage data		
LinkedIn Corporation	LinkedIn Analytics	Application log information	To analyze access and user usage data	To analyze access and user usage data		
Bluesky PBLLC	-	Application log information	To analyze access and user usage data	To analyze access and user usage data		

7. クッキー等の利用について						
<p>本協会では、サービス向上のために、外部のサービスより本協会ホームページの閲覧情報などのデータを収集しております。外部サービスの一覧および、各サービスが収集するデータの詳細、利用目的は以下のとおりです。</p>						
送信先 名称	送信先 サービス名	情報の内容	利用目的		プライバシー ポリシー	オプトアウト ページ
			本協会	送信先		
グーグル 合同会社	Google Analytics	行動履歴情報	訪問者に関する情報の 収集・分析	同左		
メタ・ プラット フォームズ	Facebook 広告	行動履歴情報	広告・アフィリエイト	訪問者に関する情報の 収集・分析		
	Instagram 広告	行動履歴情報	広告・アフィリエイト	訪問者に関する情報の 収集・分析		
X Corp.	X 広告	行動履歴情報 cookie、ハッシュ化された メールアドレス・電話番号	広告・アフィリエイト	訪問者に関する情報の 収集・分析		
LINE ヤフー 株式会社	LINE 広告	行動履歴情報 Cookie、ハッシュ化された メールアドレス・電話番号	広告・アフィリエイト	訪問者に関する情報の 収集・分析		
LinkedIn Corporation	LinkedIn Analytics	行動履歴情報	訪問者に関する情報の 収集・分析	同左		
Bluesky PBLLC	-	行動履歴情報	訪問者に関する情報の 収集・分析	同左		